

**Zeitschrift:** Vermessung, Photogrammetrie, Kulturtechnik : VPK = Mensuration, photogrammétrie, génie rural

**Herausgeber:** Schweizerischer Verein für Vermessung und Kulturtechnik (SVVK) = Société suisse des mensurations et améliorations foncières (SSMAF)

**Band:** 76 (1978)

**Heft:** 6

**Vereinsnachrichten:** SVVK Schweizerischer Verein für Vermessungswesen und Kulturtechnik = SSMAF société suisse des mensurations et améliorations foncières

**Autor:** [s.n.]

#### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 16.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

- Oftinger, Karl: Schweizerisches Haftpflichtrecht, I. Band, Allgemeiner Teil, 4. Auflage, Zürich 1975; II. Band, besonderer Teil erste Hälfte, 3. Auflage, Zürich 1970.
- Pfister, Christian und Moll, Martin: Landschaftswandel im Bereich von Autobahnanschlüssen, in: Separatdruck aus «Geographica Helvetica», Heft Nr. 4, 28. Jahrgang, Bern 1973.
- Priebe, Herrmann: Der ländliche Raum – eine Zukunftsaufgabe, Stuttgart 1973.
- Saladin, Peter: Grundrechte im Wandel, 2. Auflage, Bern 1975.
- Schäfer, Klaus: Grundlagen und Elemente der Agrarplanung, in: Grundlagen und Methoden der landwirtschaftlichen Raumplanung, Akademie für Raumforschung und Landesplanung (Hrsg.), Hannover 1969, S. 3–20.
- Schaumann, Wilfried: Die Landesplanung im schweizerischen, französischen und englischen Recht, Zürich 1950.
- Stingelin, Alfred: Die Landumlegung als Instrument zur Realisierung öffentlicher Werke, Diss. ETH Nr. 5667, Zürich 1976, unveröffentlicht.

- Gedanken zum Verhältnis zwischen Landumlegung und Raumplanung, in: DISP Nr. 46, Zürich 1977, S. 34–39.
- Der ländliche Raum als Planungseinheit, in: «Der ländliche Raum – eine Aufgabe der Raumplanung», Festschrift für Theo Weidmann und Ernst Winkler, ORL-Schriftenreihe Nr. 28, S. 82–92.
- Öffentliche Werke im ländlichen Raum – Die Bedeutung der Landumlegung; Manuskrift einer demnächst im Buchhandel erscheinenden Arbeit.

Adresse des Verfassers:

Dr. A. Stingelin, dipl. Kulturing. ETH,  
wissenschaftlicher Mitarbeiter am Institut für Orts-, Regional- und Landesplanung ETHZ; 8106 Adlikon

## SVVK SSMAF

Schweizerischer Verein für Vermessungswesen und Kulturtechnik  
Société suisse des mensurations et améliorations foncières

### 50. Präsidentenkonferenz des SVVK vom 30. März 1978 in Bern

#### *Kurzfassung des Protokolls:*

Unter dem Vorsitz von Zentralpräsident Jules Hippenmeyer haben die Präsidenten der Sektionen und Kommissionen die statutarischen Geschäfte erledigt.

Der Jahresbericht und die Rechnung 1977 sowie das Budget 1979 wurden genehmigt.

Im Zentralvorstand liegen die Demissionen der Kollegen Guibert und Chauvy vor. Im weiteren wird beantragt, den Zentralvorstand um ein Mitglied zu erweitern, um eine wirksamere und straffere Organisation des Vorstandes zu erreichen.

In der Standeskommision haben die Kollegen Albrecht, Kunz und Schouwey ihren Rücktritt erklärt.

Schliesslich wird einer der Rechnungsrevisoren turnusgemäß zu ersetzen sein.

Der Hauptversammlung wird beantragt, zwei verdienstvollen Vereinsmitgliedern die Ehrenmitgliedschaft zu verleihen. Für das Protokoll: *A. Schneeberger*

d'un nouveau membre, ceci afin d'obtenir une meilleure répartition des tâches au sein du comité.

Les collègues Albrecht, Kunz et Schouwey ont donné leur démission de la commission du code d'honneur.

Un réviseur des comptes doit être remplacé, conformément aux statuts.

La nomination de deux membres d'honneur sera proposée à l'assemblée générale.

Pour le protocole: *A. Schneeberger*

### FIG Kommission I (Berufliche Praxis)

Für den Kongress 1981 in Montreux wird der beiliegende Textentwurf zur Diskussion gestellt.

Da bereits an der diesjährigen Sitzung des Comité permanent in Paris über dieses Thema diskutiert werden soll, werden alle Leser eingeladen, allfällige Vorschläge und Anregungen in bezug auf dieses Thema dem Berichterstatter bis Ende Juni zukommen zu lassen.

#### **«Wie kann der Status des Vermessingenieurs durch Dienstleistung an der Gesellschaft gefördert werden»**

Im Bestreben, durch die Dienstleistungen an das Publikum das Ansehen und den Status des Vermessingenieurs zu erhöhen, sollte dieses Thema weiter ausgearbeitet werden in bezug auf

1. die Überprüfung des örtlich herrschenden sozio-ökonomischen Systems, sei es «Berufliche Tätigkeit», «Kommerzialisierung», «Angestelltenverhältnis» oder «Fidelity-Fund-Versicherungssystem» oder auch andere Systeme, so dass das jeweilige System verbessert oder sogar geändert werden kann;
2. eine stärkere Beteiligung des Vermessingenieurs bei Entscheidungen, die das Tun und Lassen der

### 50e Conférence des présidents de la SSMAF du 30 mars 1978 à Berne

#### *Résumé du protocole:*

Sous la présidence du président central Jules Hippenmeyer, les présidents des sections et commissions ont traités les diverses affaires statutaires.

Le rapport annuel, les comptes 1977 et le budget 1979 ont été approuvés.

Les démissions des collègues Guibert et Chauvy, membres du comité central, ont été présentées. En outre il est proposé d'élargir le comité central par l'adjonction

Menschheit beeinflussen neben seiner ausschliesslich technischen Dienstleistung. Das würde zum Beispiel eine stärkere Beteiligung an der Planung zufolge haben und für den Katastervermessungsingenieur eine quasi juristische Rolle und damit Entlastung des Amtsgerichtes bedeuten, wie es in manchen Ländern Brauch ist. Sonst wird das Vermessungswesen allmählich zur rein technischen Tätigkeit mit geringem Status;

3. eine stärkere Beteiligung des Berufspraktikers an der Berufsausbildung;
4. irgendwelche weitere Gesichtspunkte durch die Sie glauben, das Ansehen und den Status des Vermessungsingenieurs fördern zu können.

#### **«Statut du géomètre dans le cadre de sa contribution à la société»**

Dans le but de réhausser le statut et le prestige des géomètres, ceci à l'avantage du public, le thème ci-dessus demande à être développé en ce qui concerne les points suivants:

1. procéder à une étude du système socio-économique local, qu'il s'agisse de «professionnalisme», de «commercialisme», de système d'«emploi salarié», de système d'«industrie nationalisée» ou de système de «fonds d'assurance», par exemple, ou d'un autre système peut-être, afin de l'utiliser à fond ou, au besoin, de changer de système;
2. intensifier la participation personnelle du géomètre à l'élaboration de décisions, dans la mesure où elles affectent la situation d'autrui – en plus du service purement technique offert – ceci aurait pour résultat une participation plus grande au niveau du planning, par exemple, et l'attribution au géomètre d'un rôle quasi

judiciaire en ce qui concerne les contestations de limites de terrains, dans le but de soulager les cours de justice, comme c'est le cas dans certains pays. Le géomètre risquerait, autrement, de voir son activité considérée comme un simple service technique, au statut réduit;

3. une participation plus importante du professionnel aux questions d'éducation et
4. tout autre aspect susceptible d'apporter une amélioration de statut et de prestige.

Der Berichterstatter der Kommission I:  
*W. Bregenzer*

#### **Interkantonale Fachkurse im Schuljahr 1978/79 für Vermessungszeichnerlehrlinge an der Berufsschule II der Stadt Zürich**

<i>Klassen</i>	<i>Wochen</i>
<i>Sommersemester 1978</i>	
Ib, IIb, IIc, IVa	26. Juni bis 7. Juli
	14. August bis 29. September
IIIf Lehrabschluss im Herbst	26. Juni bis 7. Juli 14. August bis 29. September
<i>Wintersemester 1978/79</i>	
Ic, Id, IIId	30. Oktober bis 15. Dezember 1978
IIIC, IVb, IVC	8. bis 19. Januar 1979
Ie, IIe, IIIf	22. Januar bis 23. März 1979
IIId, IVd, IVE	
IVf Lehrabschluss im Herbst	Sommersemester 1979

*Fachkommission der deutschsprachigen Schweiz*

## **SGP SSP**

Schweizerische Gesellschaft für Photogrammetrie  
Société suisse de photogrammétrie

#### **Einladung zur 51. Hauptversammlung in St. Gallen**

Samstag, 1. Juli 1978, 10.00 im Gemeinderatssaal des Waaghäuses (vom Bahnhof ca. 1 km Richtung Rorschach, Nähe Marktplatz)

##### **Traktanden**

1. Protokoll der Herbstversammlung 1977 Lausanne (veröffentlicht in Nr. 2/78 der Zeitschrift)
2. Tätigkeitsbericht des Vorstandes
3. Rechnungsbericht, Revisorenbericht und Abnahme der Jahresrechnung
4. Festsetzung des Jahresbeitrages und Budget
5. Wahlen: Berichterstatter für die ISP-Kommission I  
Ernennung von Ehrenmitgliedern
6. Orientierung über die Jubiläumsveranstaltung «50 Jahre SGP» vom 22./23. September 1978  
in Luzern

##### **7. Kurzorientierung über die 1978 stattfindenden ISP-Symposien**

##### **8. Varia**

- |             |                                                                                                                                  |
|-------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 11.30       | Kurzvorträge zum Thema Architektur-Photogrammetrie im Rahmen des im Juni an der SSPO stattfindenden Fortbildungskurses           |
| Referenten: | Prof. Dr. H. Kasper<br>Prof. Dr. A. Knöpfli<br>L. Hardegen                                                                       |
| 12.30       | Mittagessen im Hotel-Restaurant «Hecht»                                                                                          |
| 14.15       | Fortsetzung der Vorträge und Führung durch die Ausstellung mit Arbeiten über Architektur-Photogrammetrie aus dem In- und Ausland |

Zu den Vorträgen sind auch Gäste willkommen.

*Der Vorstand*